



ans à condition que le produit soit enregistré dans les 90 jours à partir de la date d’achat résultant de la facture VAT ou du reçu documentant l’achat du produit. L’enregistrement doit être fait à travers du Formulaire d’enregistrement de la garantie disponible sur le site www.spectrumed.pl/warranty. Les conditions de garantie détaillées sont précisées dans les Conditions générales de garantie sur le site www.spectrumed.pl/warranty qui seront également transmises au client avec la confirmation de l’enregistrement à l’adresse e-mail à partir de laquelle le Formulaire d’enregistrement de garantie a été envoyé.

**MANUEL DE L’UTILISATEUR** Remarque : avant de procéder aux travaux d’installation, le manuel de l’utilisateur et prendre les précautions nécessaires. Le produit possède la marque CE et est entièrement conforme à toutes les exigences légales applicables sur le territoire de l’Union européenne. Le produit ne doit pas être utilisé dans des endroits non conformes à sa classe IP. Ne pas recouvrir le produit avec des matelas isolants. Le produit ne peut être utilisé si la source lumineuse est endommagée ou si le verre de protection est fissuré. Le non-respect des recommandations fournies ici lors de l’installation peut entraîner des dommages au produit, des dommages matériels (court-circuit, incendie) ainsi que des blessures (brûlures, chocs électriques). Toute modification du produit ou installation du produit dans des endroits impropres à son utilisation peut être dangereuse pour l’installateur et entraîner l’annulation de la garantie. Wojnarowsy Company ne sera pas responsable des conséquences résultant du non-respect de ce manuel de l’utilisateur ou de tout dommage résultant d’une installation incorrecte.

**NOTE** / Avant de procéder aux travaux d’installation, coupez la tension dans le circuit d’alimentation du produit. Le produit doit être installé et connecté par une personne agréée. Prenez des précautions supplémentaires pendant l’installation.

Utilisation: Le produit peut être utilisé dans les locaux où les aliments sont préparés, traités ou transformés

(à l’exclusion des salles à manger et des locaux tels que : Les locaux mobiles et/ou temporaires tels que les chapeaux, les étals de marché, les véhicules de vente mobiles, les locaux utilisés principalement comme maison d’habitation privée mais où des denrées alimentaires sont régulièrement préparées en vue de leur mise sur le marché, et les distributeurs automatisés, mais pas de locaux de vente de produits de nettoyage agressifs. La source lumineuse utilisée dans ce produit ne doit être remplacée que par le fabricant ou son représentant de service ou une personne de qualification similaire. Mise au rebut : Livrez un produit usagé au point de collecte des appareils ménagers, où le produit sera recyclé. Demandez à votre vendeur, distributeur ou au fabricant quels sont les points de collecte. Préparation au montage : 1. Éléments nécessaires à l’installation de la lampe: tournevis, élingues, cordes, poignées. 2. Le montage doit se faire hors tension

Déroulement du montage (voir le dessin) : 1. Fixer sur le plafond suspendu/ sur les fils. 2. Raccorder au câble d’alimentation. 3. Assurez-vous que le câble d’alimentation est à été branché de manière correcte.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS**: P1: Tension nominale, fréquence; P2: Puissance nominale; P3: Flux lumineux nominal; P4: Durée de vie nominale; P5: Courant nominal; P6: Température de courants; P7: Classe de protection contre les chocs électriques; P8: Angle d’éclairage; P9: Détermination du degré de protection; P10: Utiliser uniquement à l’intérieur / à l’extérieur; P11: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le Produit (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu’il éclaire; P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière; P13: Produit conforme aux Directives de l’Union Européenne (UE); P14: Recyclage des emballages; P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l’écran, la vitre de protection cassé ou endommagé; P16: Produit n’est pas adapté à la couvrir avec du matériel de thermoisolation; P17: Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d’annulation d’amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l’environnement et pour la santé des hommes. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l’achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l’Union Européenne. Dans le cas d’autres pays, nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné. **PROTECTION DE L’ENVIRONNEMENT**. Gardez la propreté et protégez l’environnement. La ségrégation des déchets d’emballage est recommandée.

**HR** Wojnarowsy Sp. o.o. sa sjedištenu u Katowicima, ul. Gospodarczza 16, 40-432 Katowice (Poljska), u daljnjem tekstu „Wojnarowsy” daje za ovaj proizvod instaliran u EU, 2 godine jamstva kvalitete prilikom registracije jamstva u roku od 90 dana od dana kupnje proizvoda. Iste je rezultiralo izdavanjem PDV fakture ili primitkom fiskalnog potvrđenja kupnje proizvoda. Registraciju Jamstva mora se sprovoditi kroz registraciju Obrazca Jamstva dostupnog na web stranici www.spectrumed.pl/warranty. Detaljni uvjeti Jamstva su navedeni u Općim uvjetima jamstva, koje možete naći na web stranici www.spectrumed.pl/warranty, koji zajedno s poslvnom registracijom je jamstva Kupac će primiti također na e-mail s kojeg je potvrdio Obrazac za prijavu Jamstva. **UKRAJINA** **Україна**: Прирівняте до гарантії. Протягом строку гарантії ми не можемо бути відповідальні за будь-які пошкодження, спричинені діями третьої особи. Ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені діями третьої особи. **BLUESKAI** **Prijet** naše je namjena za instalaciju i rad ovog proizvoda u prostoru kojim raspolažena osoba. Poduzmite dodatne mjere opreza tijekom instalacije. Prijava: Proizvod se može koristiti u prostorijama u kojima se hrana priprema, obrađuje ili obrađuje (isključujući blagovaonice i prostorije kao što su: pokretne /ili privremene prostorije kao što su nadstropne, štandovi na tržnici, mobilna prodajna vozila, prostorije koje se prvenstveno koriste kao privatna stambena kuća, ali gdje se hrana redovito priprema za stavljanje na tržište, i automati za prodaju, ali uključujući prostorije u prijevremenim sredstvima), dizajn proizvoda omogućuje da se zidine površine održavaju u dobrom stanju i da se lako čiste i, gdje je potrebno dezinficirati jer koriste neopipljive, nepijeljive, perivo, netoksične materijale i sprječavaju glatku površinu. Osim toga, dizajnirani i završeni kako bi započeli nakupljanje prljavštine i smanjili kondenzaciju, rast neželjenih plijesni i raspadanje čestica.

**Sigurnosne uputnice**: 1.Montažu treba provesti stručna osoba. 2. U slučaju bilo kojih nedoumica u vezi instaliranja ovog proizvoda kontaktirajte elektrikařa. 3. U slučaju oštećenja nosača, proizvod nije za korištenje. Entretien: La saleté qui s’accumule sur le produit au cours d’une utilisation normale peut être enlevée avec un chiffon doux et humide (une fois que le produit a été éteint et a refroidi). N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. La source lumineuse utilisée dans ce produit ne doit être remplacée que par le fabricant ou son représentant de service ou une personne de qualification similaire. Mise au rebut : Livrez un produit usagé au point de collecte des appareils ménagers, où le produit sera recyclé. Demandez à votre vendeur, distributeur ou au fabricant quels sont les points de collecte. Préparation au montage : 1. Éléments nécessaires à l’installation de la lampe: tournevis, élingues, cordes, poignées. 2. Le montage doit se faire hors tension Déroulement du montage (voir le dessin) : 1. Fixer sur le plafond suspendu/ sur les fils. 2. Raccorder au câble d’alimentation. 3. Assurez-vous que le câble d’alimentation est à été branché de manière correcte.

placée que par le fabricant ou son représentant de service ou une personne de qualification similaire.

Mise au rebut : Livrez un produit usagé au point de collecte des appareils ménagers, où le produit cheva recyclé. Demandez à votre vendeur, distributeur ou au fabricant quels sont les points de collecte. Priprema za montažu: 1. Elementi neophodni za montažu proizvodi: odvijač, elementi za vješanje, sajle, držači. 2. Montažu treba obavljati uz isključenje napajanje.

Provođenje montaže (vidi crteže): A. 1. Postaviti u spuštenom plafonu / po moci sajli. 2. Spojiti napojni kabal. 3. Pregledati da li je napojni kabal pravilno priključen. **UKRAJINA** **Україна**: Гарантія надається на цей виріб протягом строку гарантії. Ми не можемо бути відповідальні за будь-які пошкодження, спричинені діями третьої особи. Ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені діями третьої особи. **BLUESKAI** **Prijet** naše je namjena za instalaciju i rad ovog proizvoda u prostoru kojim raspolažena osoba. Poduzmite dodatne mjere opreza tijekom instalacije. Prijava: Proizvod se može koristiti u prostorijama u kojima se hrana priprema, obrađuje ili obrađuje (isključujući blagovaonice i prostorije kao što su: pokretne /ili privremene prostorije kao što su nadstropne, štandovi na tržnici, mobilna prodajna vozila, prostorije koje se prvenstveno koriste kao privatna stambena kuća, ali gdje se hrana redovito priprema za stavljanje na tržište, i automati za prodaju, ali uključujući prostorije u prijevremenim sredstvima), dizajn proizvoda omogućuje da se zidine površine održavaju u dobrom stanju i da se lako čiste i, gdje je potrebno dezinficirati jer koriste nepijeljive, nepijeljive, perivo, netoksične materijale i sprječavaju glatku površinu. Osim toga, dizajnirani i završeni kako bi započeli nakupljanje prljavštine i smanjili kondenzaciju, rast neželjenih plijesni i raspadanje čestica.

**HU** **Wojnarowsy** sp. z o.o. cég (székelye: Katowice, ul. Gospodarczka 16, 40-432 Katowice, Lengyelország), a továbbiakban: „Wojnarowsy”, a jelen, az alábbiakban megadott tartalommal, a terméknek 2 éves garanciát nyújt azzal a feltétellel, hogy a termék vásárlását igazoló afás számlából vagy pénztárbölkölből fakadó garanciát a termék vásárlásától számított 90 napon belül regisztrálja. A regisztrációt a www.spectrumed.pl/warranty honlapon elérhető Garancia Regisztrációs Formanyomtatvány segítségével végezhető el. A garancia részletes feltételei a www.spectrumed.pl/warranty honlapon található Általános Garanciatételekben találhatók, amelyeket regisztrációs igazolással együtt a Vevő árva e-z mail címre kap, amelyről a Garancia Regisztrációs Formanyomtatvány küldte.

**HASNALATI KEZIKÖNYV** Megjegyzés: a telepítési munkálatok megkezdése előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, és tegye meg a szükséges óvintézkedéseket. A termék rendelkezik a CE-jelöléssel, és teljes mértékben megfelel az Európai Unió területén használt 2 éves garanciát nyújtó az új követelménynek. A termék nem használható az IP-ostályban nem megjelölt helyeken. A terméket ne fedje le szigetelőszalaggal. A termék nem használható abban az esetben, ha a fényforrás megsérült vagy a védőéveg megrepedt. Az itt megadott ajánlások nem tartásza a telepítés során a termék károsodását, anyagi károkat (rővidzárlat, tűz), valamint sérüléseket (égesi sérülések, áramütés) okozhat. A termék bármilyen módosítása vagy a termék használatra alkalmatlan helyen történő beszerelése veszélyt jelenthet a felhasználóra, és a garancia érvénytelenségét eredményezheti. A Wojnarowsy Company nem vállal felelősséget a jelen használati útmutató bé nem tartásából eredő következményekről, illetve a helytelen telepítésből eredő károkokért. **MEGJEJYZÉS!** A szerelési munkálatok megkezdése előtt kapcsolja le a feszültséget a termék tápellátóról. A terméket engedélyezett hálózati feszültségen kell telepítenie és csatlakoztatnia. A telepítés során fokozott óvintézkedéseket tegyen. Az alkalmazási helyek: A termék olyan helyiségekben használható, ahol élelmiszer készítenek, kezelnek vagy dolgoznak fel (kivéve az étkezdéket és az olyan helyiségeket, mint: a termék kialakítása lehetővé teszi, hogy a fal-felületék épségben maradjanak, karmok nem tisztíthatók és szükség esetén fertőtleníthetők legyenek, mivel áthatolhatatlan, nem nedvszívó, mosható és nem mérgező anyagokat használának, és sima felületet igényelnek. Ezeknivül úgy vannak kialakítva és készívtetik, hogy megakadályozzák a szennyeződések felhalmozódását, valamint csökkentik a páralecsapódást, a nem kívánt penészgombák szaporodását és a részecskék leválását.

**Biztonsági útmutatók:** 1. A telepítést megfelelően kiképzett személynek kell végeznie. Amennyiben bármilyen kétség merül fel a termék telepítésével kapcsolatban, kell kelettenni a kapcsolatot egy szakképzett villanyszervizelővel. 2. A megsérült foglalatnál rendelkező termék bármilyen felhasználásra alkalmatlan. **Karbantartás**: A termékem a normál használat során felgyülemltet szennyezodéseket puha és nedves ruhával lehet eltávolítani (miután a terméket kikapcsolták és lehűlt). Ne használjon agresszív tisztítószereket. Ne szerelje szét a terméket, a termékben használt fényforrást csak a gyártó vagy annak szervizképviseelője, illetve hasonlóan képzett személy cserélheti ki. **Eltávolítás**: A használt terméket a gyűjtő a készuélyektől ponton, ahol a termék újrahasonítására kerül. A adja teőpontokról érdeklődjön az eladójánál, forgalmazójánál vagy a gyártónál.

**Telepítési előkészuletek:** A Függelék, felületre, felszínre stb. ALGINA stb.: 1. Termék telepítéséhez szükséges a megfelelő mennyiségű vízvezeték, a csatlakoztatás, a felszerelési kikapcsolt áramkör alatt kell történjen. A szerelési menete (lásd a rajzon): A. 1. Szerelje be a termék az állományvezető/kötelekre. 2. Csatlakoztassa a tápvezetéket. 3. Ellenőrizze, a tápvezetéket megfelelő módon történő bekötését. **AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZÍMBÖLÖK MAGYARÁZATA**: P1: Névelges feszültség, frekvencia; P2: Névelges teljesítmény; P3: Névelges fénysugár; P4: Várható élettartam; P5: Névelges áram; P6: Színhőmérséklet ; P7: Értésvédelmi osztály; P8: Világítási szög; P9. Védelmi szint jelölése; P10. Csak beltéri / kültéri használatra alkalmas; P11: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalatja (a fényforrása) és a megvilágított helyek és objektumok között; P12: A termék nem működik együtt a fényerősítéses szabályozókkal. P13: A termék megfelel az Európai Unió területén használt követelménynek. P14: Csomagolás újrahasonítására; P15: A repedt vagy sérült burát vagy ermyőt, védőéveget azonnal cserélni kell; P16: A termék nem tartható le hőszigetelő anyaggal; P17: Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a lehet alé szokásos személtárolóba nem dothatók ki, ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Így megjelölt termékekét el kell szállítani az elhasználdott elektronkos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információt a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatók. Az elhasználdott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén jelölés kapcsolóba a termékekente adott területen működik forgalmazójáról. **KÖRNYEZETVÉDELÉM**. Úgyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javassát a csomagolású hulladék szegregációjá.

**IT** Wojnarowsy sp. z o.o. con sede in Katowice via Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polonia), di seguito “Wojnarowsy”, accorda a questo prodotto installato sul territorio dell’Unione europea una garanzia di qualità di 2 anni a condizione che la garanzia sia iscritta entro 90 giorni dalla data di acquisto del prodotto risultante dalla fattura IVA o dalla ricevuta fiscale che documenta l’acquisto del prodotto. La registrazione deve essere effettuata tramite il Modulo di registrazione della garanzia disponibile sul sito www.spectrumed.pl/warranty. Le condizioni di garanzia dettagliate sono specificate nelle Condizioni generali di garanzia sul sito www.spectrumed.pl/warranty e saranno inviate al cliente con la conferma di registrazione della garanzia, a cui sarà allegata l’e-mail dalla quale è stato inviato il Modulo di registrazione della garanzia.

**MANUALE D’USO** Nota: prima di procedere all’installazione, leggere il presente manuale d’uso e prendere le precauzioni necessarie. Il prodotto ha il marchio CE ed è pienamente conforme a tutti i requisiti legali applicabili nel territorio dell’Unione Europea. Il prodotto non deve essere utilizzato in luoghi non conformi alla sua classe IP. Non coprire il prodotto con tappeti isolanti. Il prodotto non è adatto all’uso nel caso in cui la sorgente luminosa sia danneggiata o il vetro protettivo sia incrinato. La mancata osservanza delle raccomandazioni fornite durante l’installazione può causare danni al

prodotto, danni materiali (cortocircuito, incendio) e lesioni (ustioni, scosse elettriche). Qualsiasi modifica al prodotto o l’installazione del prodotto in luoghi non idonei al suo utilizzo può essere pericolosa per l’utente e può far decadere la garanzia. L’azienda Wojnarowsy non è responsabile di eventuali conseguenze derivanti dalla mancata osservanza del presente manuale d’uso o di eventuali danni derivanti da un’installazione non corretta. **NOTA!** Prima di procedere all’installazione, togliere la tensione al circuito di alimentazione del prodotto. Il prodotto deve essere installato e collegato da una persona autorizzata. Prendere ulteriori precauzioni durante l’installazione. Destinazione d’uso: il prodotto può essere utilizzato in locali in cui vengono preparati, trasformati prodotti alimentari (ad eccezione dei luoghi di ristoro nei quali i locali mobili o il tempo aerei come grandi tende, bancarelle, punti vendita mobili, locali adibiti principalmente a privati abitazioni residenziali ma dove si preparano regolarmente alimenti per la commercializzazione e distributori automatici, ma compresi i locali contenuti nei mezzi di trasporto), il design del prodotto consente di mantenere le superfici delle pareti in buono stato e protette dalla contaminazione, facili da pulire e ove disponibili è necessario per la disinfezione, perché vengono utilizzati materiali impermeabili, non assorbenti, lavabili e atossici e hanno una superficie liscia.

Inoltre, sono progettati e rifiniti per prevenire l’accumulo di detriti e per ridurre la condensa, la crescita di muffe indesiderate e lo spargimento di particelle. **Precauzioni di sicurezza**: 1. Il montaggio deve essere effettuato da una persona qualificata. 2. In caso di un qualsiasi dubbio relativo all’installazione del presente prodotto, contattare un elettricista qualificato. 3. In caso di danneggiamento della Prodotto, il Prodotto non è più idoneo all’uso. Manutenzione: Lo sporco che si accumula sul prodotto durante il normale utilizzo può essere rimosso con un panno morbido e umido (dopo che il prodotto è stato spento e si è raffreddato). Non utilizzare detergenti aggressivi. La sorgente luminosa utilizzata in questo prodotto deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo rappresentante del servizio di assistenza o da una persona altrettanto qualificata.

**Smaltimento**: Consegnare il prodotto usato al punto di raccolta degli elettrodomestici, dove verrà riciclato. Chiedere al proprio venditore, al distributore o al produttore informazioni sul punto di raccolta. **Precauzioni di sicurezza**: 1. Il montaggio deve essere effettuato da una persona qualificata. 2. In caso di un qualsiasi dubbio relativo alla superficie di installa sotrstrutta ecc. ALGIN ecc. Elementi indispensabili per il montaggio: 1. Utensili per la manutenzione: cacciavite, sospensioni, funicelle, staffe. 2. Prima di procedere con il montaggio, disinserire l’alimentazione. Percorso del montaggio (vedi figura): A. 1. Fissare al controsoffitto /con funicelle. 2. Collegare il cavo di alimentazione. 3. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia stato collegato correttamente. **Spiegazione DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**: P1: Tensione nominale, frequenza; P2: Potenza nominale; P3: Flusso luminoso nominale; P4: Vita stimata; P5: Corrente nominale; P6: Temperatura di colore; P7. Classe di protezione contro le scosse elettriche; P8: Angolo di visio; P9. Determinazione del grado di protezione; P10. Usare solo all’interno / all’esterno; P11: il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) dai luoghi ed oggetti da illuminare. P12: Il prodotto non può operare con regolatori d’illuminazione; P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell’Unione Europea (UE); P14: Riciclaggio degli imballaggi; P15: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione; P16: Al prodotto non è ammessa l’applicazione dei materiali termoisolanti; P17: Il prodotto con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l’ambiente e la salute umana. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell’area dell’Unione Europea. Nel caso di altri paesi, si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata. **PROTEZIONE AMBIENTALE**. Prenditi cura della pulizia e dell’ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

**LV** Wojnarowsy sp. z o.o., buveinė Katovicuose, Gospodarczka g. 16, 40-432 Katowicki (Lenkija), toliau vadinama „Wojnarowsy“, suteikia šiam produktui instaluotam Europos Sąjungos teritorijoje 2 metų kokybės garantiją su sąlyga, kad garantija bus registruota per 90 dienų nuo produkto įsigijimo dienos, nurodytus PVM sąskaitoje faktūroje arba fiskaliniam kvitui, patvirtinčiam šiam produkto kokybę. Garantijos registravimui reikia užpildyti Garantijos registracijos formą, prieinamą internetinėje svetainėje www.spectrumed.pl/warranty. Specialiosios garantijos sąlygos yra nurodytos Bendrosios garantijos sąlygose, prieinamos internetinėje svetainėje www.spectrumed.pl/warranty, kurias kartu su garantijos registracijos patvirtinimu Klientas gaus taip pat į savo el. pašto adresą, iš kurio buvo išsiųsta Garantijos registracijos forma. **VARTOTOJŲ ŽURNALAS** Pastaba: prieš pradėdami montavimo darbus, perskaitykite šį naudojoto vadovą ir imkite reikiamų atsargumų priemonių. Gaminyje yra pažymėtas CE ženklas ir visiškai atitinka visus atitinkamus techninius reikalavimus, taikomus Europos Sąjungos teritorijoje. Gaminiui negalima naudoti vietoje, neatitinkančiose jo IP klase. Neuždenkite gaminio izoliaciniais kilimėliais. Gaminyje yra nurodyti reikiama apsaugoti paviršius, pvz: kilijamas ir (arba) laikinis netaip, tokias kaip palapijos, kreikštalai, kilnojamos prekybos transporto priemonės, patalpos, kurios daugiausia naudojamos kaip privataus gyvenamasis namas, bet kuriose maistas nuolat ruošiamas tiekti į rinką, ir prekybos automatai, bet įskaitant patalpas, esančias transporto priemonėse), nes gaminio konstrukcija leidžia palaikyti gerą sienų paviršius būkle ir lengvai valyti, o prireikus dezinfekuoti, nes naudojamos nealaidžios, nesugeriačios, plaušanos ir netoksiškos medžiagos, o pavišius turi būti lygus. Be to, jie suprojektuoti ir apdailinti taip, kad ant jų nesikaupytų nešvarumai ir sumažėtų kondensatas, neapeigaujiamų pelėsijų augimas ir dalelių išsiskyrimas.

**NL** De firma Wojnarowsy sp. z o.o. gevestigd te Katowice, ul. Gospodarczka 16, 40-432 Katowice (Polen), hierna „Wojnarowsy” vestrekt een 2-jarige kwaliteitsgarantie op het product geïnstalleerd in de Europese Unie. De garantie geldt op voorwaarde dat de registratie van de aankoopdatum vóór de btw-factuur of de kasbonnet ten documentatie van de aankoop van het product. Het product dient geregistreerd te worden door middel van het formulier voor de registratie van garanties beschikbaar op de website www.spectrumed.pl/warranty. Gedetailleerde garantiëvoorwaarden zijn beschreven in de Algemene garantiëvoorwaarden beschikbaar op de website www.spectrumed.pl/warranty. De klant krijgt de voorwaarden toegestuurd samen met de bevestiging van zijn registratie op het e-mail adres waarvan het formulier voor de registratie van garanties is verstuurd. **GERUIKERSHANDLEIDING** Opmerking: lees deze gebruikershandleiding vóór de uit met de installatie begin en neem de vereiste voorzorgsmaatregelen. Het product heeft het CE-merkerteken en voldoet volledig aan alle relevante normatieve eisen die van toepassing zijn binnen het productiegebied van de Europese Unie. Het product mag niet worden gebruikt op plaatsen die in strijd zijn met zijn IP-klasse. Bedek het product niet met isolatiemateriaal. Het product is niet geschikt voor gebruik indien de lichtbron is beschadigd of het beschermende glas is gebarsten. Het niet in acht nemen van de hier gegeven aanbevelingen tijdens de installatie kan leiden tot schade aan het product, atstovos arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo. Šalinimas: Panaudoję gaminį pristatykite jį prietaisų surinkimo punktu, kur jis bus perdirbtas. Apie surinkimo punktus teiraukitės pardavėjų, platintojų arba gamintojų.

**Pasirengimas montavui**: A. 1. Lempai įmontuoti būtini elementai: suktavas, pakabimas, lynai, liaikiniai. 2. Montuoti išmontuį mašinimą. Montavimas (žiūr. piešinį). A. 1. Privirtinti prie pakabinamųjų lubų ant lynų. 2. Prijungti mašinimo laidą. 3. Įsitikinti, kad mašinimo laidas tinkamai prijungtas. **VARTOJAMŲ ŽENKINIŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS**: P1: Nominali įtampa, dažnis; P2: Nominalinis galia; P3: Nominalinis šviesos srautas; P4: Nominaliųjų veikimo trukmė; P5: Nominalinis srovė; P6: Spalvų temperatūra; P7: Apsauga nuo elektros smūgio klasė; P8: Švietimo kampas; P9.Apsaugo lygmens ženklas; P10.Naudoti tik patalpų viduje/lauke.; P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą, kurį turi išlaikyti šviesuos (jų šviesos šaltinis) nuo apšvičiamą vietį ir objektų; P12: Gaminyje nebendrauriuojama su šviesos reguliatoriais; P13: Gaminyje atitinka Europos Sąjungos (ES) dyvinų

reikalavimus.; P14: Pakučių perdūrimas; P15: Reikia tokių pat pakėisti surinkėjui arba pažeistą gabutį arba ekraną, apsauginį pjūklį.; P16: Gaminio negalima apdengti termozoliacinė medžiaga.; P17: Taip ženklinti gaminiui negalima išmesti į komunalinį atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauka. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai. Taip ženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėty elektroniškiu ir elektriniu įrenginiu surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduota vietos valdžios arba šio įrenginio pardavėjui. Sudėvėtus įrenginius taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris nepėrežgia šio tipo nupirkto įrenginio kainą. Išsami informacija taikytė šiuo adresu: Sąjungos teritorijoje kitose šalyse. Rekomenduojame susisiekti su mūsų klientų atitinkamoje teritorijoje. APILNKOSALUGA. Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakučių atliekų segregavimą.

**LV** Wojnarowsy sp. z o.o. ar juridisko adresa Katovicē (Katovice), ul. Gospodarczka 16, 40-432 Katowice (Katoēvici), turpmāk tekstā „Wojnarowsy”, pieškir šim Eiropas Savienības teritorijā uzstādāmajam produktam 2 gadu kvalitātes garantiju pēc garantijas reģistrācijas 90 dienu laikā no produkta iegādes datuma, kas minēts PVN rēķinā vai fiskālajā Čekā, kas apstiprina produkta iegādi. Reģistrācija jāveic, izmantojot Garantijas reģistrācijas veidlapu tiekmeļā vietnē www.spectrumed.pl/warranty. Detalizētā garantijas nosacījumi ir norādīti Vispārīgajā garantijas nosacījumu tīmekļa vietnē www.spectrumed.pl/warranty, kurus katrs klientš kopā ar garantijas reģistrācijas pspirtinājumu uz e-pastu, no kura tiksusi nosūtīta Garantija reģistrācijas veidlapa.

**NORMATĪVOTĀJA ROKASGRĀMATAS PIEZĪME**: Pirms instalācijas darbu veikšanas izlasiet šio lietotāja rokasgrāmatā un veiciet nepieciešamos piesardzības pasākumus. Izstrādājumiem ar CE zīmi, un tas pilnībā atbilst visām attiecīgajām juridiskajām prasībām, kas piemērojamas Eiropas Savienības teritorijā. Ražojumi nēdriskst izmantot vietās, kas neatbilst tā IP klasei. Nepārklājiet izstrādājumu ar izolācijas pakliemē. Izstrādājums nav piemērots lietošanai, ja ir bojātas gaismas avotai ir spalpiņais aizsargstikls. Šeit sniegto ieteikumu neievērojšana uzstādīšanas laikā var izraisīt izstrādājuma bojājumus, materiālu bojājumus (īssavienojumu, ugunsrēķinu), kā arī traumas (apgurumus, elektrošoku). Jebkāds izstrādājuma pārvēdošana vai remonts jāveic tikai kvalificētiem speciālistiem, kas atrodas transportērtīkēties, izstrādājuma konstrukcijā ļauj uzstādīt sienu virsmas laika stāvokli un tā viegli tīrāms un, ja nepieciešams, dezinficējams, jo tā izmantojat neauraldīgus, neabsorbējošus, mēģajamū un netoksiški materiāli un tām nepieciešama guda virsma. Turklāt tā ir izstrādātas un aprādātās tā, lai novērstu netirumu uzkrāšanos un mašinātu kondensāciju, nevelāmu pelējumu veidošanos un daļiņu nokūlšanos. Norādījumi atbētičiba uz drošību: 1. Uzstādīšana jāveic personai, kurai ir atbētiča kvalifikācija. 2. Ja rodas jebkādas šaubas par šī produkta uzstādīšanu, konsultēieties ar kvalificētu elektriku. 3. Gaismas ķermeņa bojājumū gadījumū produktš nav piemērots lietošanai. Uzstūrēšana: Uzstūrēšana: netirumš, kas uz izstrādājuma sakrājušies normālais lietošanas laikā, var notīrīt ar mīkstu un mitru drānu (kad izstrādājuma virsmā ir tīrāms). Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus. Nedēmntējiet izstrādājumu. Šajā izstrādājumā izmantoto gaismas avotu drākst neapmierināti tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis, vai līdzīgu kvalificēta persona. Izcīnīšana: Izlieto to izstrādājumu nogādājiet ierīču savākšanas punktā, kur tas tiks pārstrādāts. Jautājiet savam pārdevējam, izplatītājam vai ražotājam par savākšanas punktiem. Sagatavošana uzstādīšanai: 1. Elementi, kas ir nepieciešami, lai uzstādītu lampas: skrūvkrēģis, siksnas, auklas, rokturi. 2. Uzstādīšana jāveic ar atvieotnu sprieguma padevi. Uzstādīšanas gaita (skatīt zīmējumu): 1. Piestiprināt pie piekārtiem griestiem/uz siksnām. 2. Pievienojēt strāvas vadus. 3. Pārliecinieties, lai strāvas vads ir pareizi pievienots. IZMANTOTĀJA ROKASGRĀMATĀ UN SIMBOLIŲ IZSKAIDROŠANA: P1: Nominālāis reģistrācijas forma, prieinamā internetnējē svetainēje www.spectrumed.pl/warranty. Specialiosios garantijos sąlygos yra nurodytos Bendrosios garantijos sąlygose, prieinamos internetnējē svetainēje www.spectrumed.pl/warranty, kurias kartu su garantijos registracijos patvirtinimu Klientas gaus taip pat į savo el. pašto adresą, iš kurio buvo išsiųsta Garantijos registracijos forma. **VARTOTOJŲ ŽURNALAS** Pastaba: prieš pradėdami montavimo darbus, perskaitykite šį naudojoto vadovą ir imkite reikiamų atsargumų priemonių. Gaminyje yra pažymėtas CE ženklas ir visiškai atitinka visus atitinkamus techninius reikalavimus, taikomus Europos Sąjungos teritorijoje. Gaminiui negalima naudoti vietoje, neatitinkančiose jo IP klase. Neuždenkite gaminio izoliaciniais kilimėliais. Gaminyje yra nurodyti reikiama apsaugoti paviršius, pvz: kilijamas ir (arba) laikinis netaip, tokias kaip palapijos, kreikštalai, kilnojamos prekybos transporto priemonės, patalpos, kurios daugiausia naudojamos kaip privataus gyvenamasis namas, bet kuriose maistas nuolat ruošiamas tiekti į rinką, ir prekybos automatai, bet įskaitant patalpas, esančias transporto priemonėse), nes gaminio konstrukcija leidžia palaikyti gerą sienų paviršius būkle ir lengvai valyti, o prireikus dezinfekuoti, nes naudojamos nealaidžios, nesugeriačios, plaušanos ir netoksiškos medžiagos, o paviršius turi būti lygus. Be to, jie suprojektuoti ir apdailinti taip, kad ant jų nesikaupytų nešvarumai ir sumažėtų kondensatas, neapeigaujiamų pelėsijų augimas ir dalelių išsiskyrimas.

**PL** Wojnarowsy sp. z o.o., buveinė Katovicuose, Gospodarczka g. 16, 40-432 Katowicki (Lenkija), toliau vadinama „Wojnarowsy“, suteikia šiam produktui instaluotam Europos Sąjungos teritorijoje 2 metų kokybės garantiją su sąlyga, kad garantija bus registruota per 90 dienų nuo produkto įsigijimo dienos, nurodytus PVM sąskaitoje faktūroje arba fiskaliniam kvitui, patvirtinčiam šiam produkto kokybę. Garantijos registravimui reikia užpildyti Garantijos registracijos formą, prieinamą internetinėje svetainėje www.spectrumed.pl/warranty. Specialiosios garantijos sąlygos yra nurodytos Bendrosios garantijos sąlygose, prieinamos internetinėje svetainėje www.spectrumed.pl/warranty, kurias kartu su garantijos registracijos patvirtinimu Klientas gaus taip pat į savo el. pašto adresą, iš kurio buvo išsiųsta Garantijos registracijos forma. **VARTOTOJŲ ŽURNALAS** Pastaba: prieš pradėdami montavimo darbus, perskaitykite šį naudojoto vadovą ir imkite reikiamų atsargumų priemonių. Gaminyje yra pažymėtas CE ženklas ir visiškai atitinka visus atitinkamus techninius reikalavimus, taikomus Europos Sąjungos teritorijoje. Gaminiui negalima naudoti vietoje, neatitinkančiose jo IP klase. Neuždenkite gaminio izoliaciniais kilimėliais. Gaminyje yra nurodyti reikiama apsaugoti paviršius, pvz: kilijamas ir (arba) laikinis netaip, tokias kaip palapijos, kreikštalai, kilnojamos prekybos transporto priemonės, patalpos, kurios daugiausia naudojamos kaip privataus gyvenamasis namas, bet kuriose maistas nuolat ruošiamas tiekti į rinką, ir prekybos automatai, bet įskaitant patalpas, esančias transporto priemonėse), nes gaminio konstrukcija leidžia palaikyti gerą sienų paviršius būkle ir lengvai valyti, o prireikus dezinfekuoti, nes naudojamos nealaidžios, nesugeriačios, plaušanos ir netoksiškos medžiagos, o paviršius turi būti lygus. Be to, jie suprojektuoti ir apdailinti taip, kad ant jų nesikaupytų nešvarumai ir sumažėtų kondensatas, neapeigaujiamų pelėsijų augimas ir dalelių išsiskyrimas.

**PT** A empresa Wojnarowsy sp. z o.o. com sede em Katowice ul. Gospodarczka 16, 40-432 Katowice (Polónia), a seguir designada “Wojnarowsy”, fornece uma garantia de qualidade de 2 anos para este produto, instalado na União Europeia, a condição de que a garantia for registada no prazo de 90 dias a partir da data de compra, resultante da factura de IVA ou recibo fiscal, documentando a compra do produto. O registro deve ser feito através do Formulário de Registro de Garantia, disponível no site www.spectrumed.pl/warranty. Condições de garantia detalhadas estão especificadas nas Condições Gerais de Garantia contidas no site www.spectrumed.pl/warranty, que cliente também receberá, juntamente com a confirmação do registro de garantia, para o correio electrónico, do qual foi enviado o Formulário de Registro de Garantia. **UTILIZADORA Nota**: antes de prosseguir com os trabalhos de instalação, leia este manual do utilizador e tome as precauções necessárias. O produto tem a marca CE e é totalmente consistente com todos os requisitos legais relevantes aplicáveis no território da União Europeia. O produto não deve ser utilizado em locais discordantes com a sua classe IP. Não cobrir o produto com tapetes de isolamento. O produto não é adequado para utilização no caso de a fonte de luz ser danificada ou o vidro protector ser rachado. O não cumprimento das recomendações aqui fornecidas durante a instalação pode resultar em danos do produto, danos materiais (curto-circuito, incêndio) bem como ferimentos (queimaduras, choque eléctrico). Qualquer modificação no produto ou instalação do produto em locais impróprios para a sua utilização pode ser perigosa para o utilizador e pode causar a anulação da garantia. A Wojnarowsy Company não será responsável por quaisquer danos materiais ou pessoais resultantes de instalações incorrectas. **NOTA!** Antes de prosseguir com os trabalhos de instalação, cortar a tensão no circuito de alimentação de energia do produto. O produto deve ser instalado e ligado por uma pessoa licenciada. Tomar precauções extra durante a instalação. Aplicação: O produto pode ser utilizado em salas onde os alimentos são preparados, tratados ou processados (excluindo salas de jantar e instalações tais como: Instalações móveis e/ou temporatu tais como marquises, bancas de mercado, veículos de venda móveis, instalações utilizadas principalmente como habitação privada, mas os alimentos de loja são regularmente preparados para colocação no mercado, e máquinas de venda automática, mas incluindo quartos contidos em meios de transporte), a concepção do produto permite que as superfícies das paredes sejam mantidas em boas condições e protegidas da contaminação, fáciis de limpar e, onde disponíveis, é necessário para a desinfecção, porque serão utilizados materiais impermeáveis, não absorventes, laváveis e não tóxicos e requerem uma superfície lisa. Além disso, são concebidos e acabados para evitar a acumulação de sujidade e para reduzir a condensação, o crescimento de moldes indesejados e o desprendimento de partículas. Conselhos de segurança: 1. A instalação deve ser realizada por uma pessoa especializada 2. Se houver qualquer dúvida sobre a instalação deste produto, consulte um electricista qualificado 3. No caso de qualquer dano ao invólucro, o produto não é indicado para ser utilizado. Manutenção: A sujidade acumulada no produto durante a sua utilização nor-

van lokalen in vervoormiddelen), het ontwerp van het product maakt het mogelijk de wandoppervlaken in goede staat te houden en gemakkelijk te reinigen en, zo nodig, te ontsmetten omdat zij ondoordringbare, niet-absorberende, afwasbare en niet-giftige materialen gebruiken en een glad oppervlak vereisen. Bovendien zijn ze ontworpen en afgewerkt om opphuoing van vuil te voorkomen en condensatie, de groei van ongewenste schimmelingen en los lokomen van deeltjes te beperken. Veiligheidsvoorschriften: 1. De lamp moet door een gekwalificeerd persoon worden gemonteerd. 2. In geval

mal pode ser removida com pano macio e úmido (uma vez que o produto tende a não deslizar e arrefecido). Não utilizar produtos de limpeza agressivos. Não desmontar o produto. A fonte de luz utilizada neste produto só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu representante de serviço ou por uma pessoa com as mesmas qualificações.

Eliminação: Entregar um produto usado no ponto de recolha do aparelho, onde o produto será reciclado. Pergunte ao seu fornecedor, distribuidor ou ao fabricante sobre os pontos de recolha.

Preparaço para a instalação: A Saliências, montado à superfície, recoberto, etc. aliginates etc.: 1. Os elementos necessários para a instalação da lâmpada: a) - de fenda; b) fundas, cordas, apertos 2. A instalação deve ser feita com a energia desligada.

Processo de montagem (veja a Figura): 1. Fixe no tecto suspenso/ sobre as cordas 2.Conecte o cabo de alimentação 3. Verifique se o cabo de alimentação está conectado corretamente.

Explicação das indicações e símbolos utilizados:
P1: Tensão nominal, frequência;
P2: Potência nominal;
P3: Fluxo luminoso nominal;
P4: Tempo de vida nominal;
P5: Corrente nominal;
P6: Temperatura da cor;
P7: Classe de proteção contra choque eléctrico;
P8: Ângulo de visão;
P9: Indicação do grau de proteção;
P10: Utilizar apenas no interior / exterior dos locais;
P11: Este símbolo significa a distância mínima entre a luminária (as suas fontes luminosas) e lugares ou objetos iluminados;
P12: Este produto não é apropriado para utilização com reguladores de luz;
P13: Este produto não é adequado para utilização com dimmers de iluminação;
P14: Reciclagem de embalagens;
P15: A campânula, ecã ou o vidro de proteção quebrados ou danificados devem ser imediatamente substituídos;
P16: O produto não é apropriado para ser revestido com isolamentos térmicos;
P17: Os produtos assim marcados, sob pena de multa, não podem ser colocados no lixo normal, em conjunto com outros resíduos. Tais produtos podem ser nocivos para o ambiente e a saúde humana. Os produtos assim marcados devem ser entregues no ponto de recolha dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. As informações sobre os pontos de recolha/recepção são fornecidas pelas autoridades locais ou vendedores deste tipo de produtos.

No caso de compra de um novo produto, os resíduos de equipamento podem também ser entregues para o vendedor, na quantidade não superior à quantidade do produto comprado do mesmo tipo. Os princípios acima mencionados referem-se apenas ao território da União Europeia. No caso de outros países, recomendamos o contacto com o distribuidor do nosso produto no território respetivo.
PROTEÇÃO DO AMBIENTE. Proteja o meio ambiente. Recomendamos a triagem dos resíduos de embalagens.

**RO**
Wojnarowsy sp. z o.o. с sedul în Katowice pe str. Gospodarczej 16, 40-432 Katowice (Polonia), numită în continuare "Wojnarowsy", acordă acestui produs instalat pe teritoriul Uniunii Europene o garanție de calitate pe o perioadă de 2 ani sub condiția înregistrării garanției în termen de 90 zile de la data cumpărării produsului, ce va rezulta din factura TVA sau din bonul fiscal care documentează achiziționarea produsului. Înregistrarea va fi efectuată în baza datelor furnizate în formularul de înregistrare găsit în pagina de internet www.spectrumed.pl/warranty. Condițiile detaliate de garanție sunt definite în Condițiile Generale de Garanție afișate pe pagina de internet www.spectrumed.pl/warranty, care împreună cu confirmarea înregistrării garanției, Clientul primește pe adresa e-mail, de unde a fost transmis Formularul de Înregistrare a Garanției.

**MANUALUL UTILIZATORULUI**
Notă: înainte de a continua lucrările de instalare, citiți acest manual al utilizatorului și luați măsurile de precauție necesare. Produsul are marcajul CE și este în deplină concordanță cu toate cerințele legale relevante aplicabile pe teritoriul Uniunii Europene. Produsul nu trebuie să fie utilizat în locuri discordante cu clasa sa IP. Nu acoperiți produsul cu covorașe de izolare. Produsul nu este adecvat pentru utilizare în cazul în care sursa de lumină este deteriorată sau geomul de protecție este spart. Nerespectarea recomandărilor furnizate în prezentul document în timpul instalării poate duce la deteriorarea produsului, la daune materiale (scurt-circuit, incendiu), precum și la vătămări (arsuri, șocuri electrice). Orice modificare a produsului sau instalarea produsului în locuri neprevăzute pentru utilizarea sa poate fi periculoasă pentru utilizator și poate duce la anularea garanției.
Wojnarowsy Company nu va fi responsabilă pentru nicio consecință rezultată din nerespectarea acestui manual de utilizare sau pentru orice daune rezultate în urma unei instalări incorecte.
**NOTĂ!**
Înainte de a proceda la lucrările de instalare, interrupeți tensiunea în circuitul de alimentare a produsului. Produsul trebuie să fie instalat și conectat de către o persoană autorizată. Luați măsuri de precauție suplimentare în timpul instalării. Utilizarea: Produsul poate fi utilizat în încăperile în care se prepară, se tragează sau se procesează alimente (cu excepția sălilor de mese și a spărilor rezumate, spații pentru mobilă, cum ar fi corturi, tarabe de plată, vehicule de vânzare mobile, spații utilizate în principal ca locuință privată, dar în care se prepară în mod regulat alimente pentru a fi introduse pe piață, precum și distribuitorile automate, dar inclusiv încăperi cuprinse în mijloace de transport), designul produsului permite ca suprafețele peteților să fie menținute în stare bună și să fie ușor de curățat și, dacă este necesar, de dezinfectat, deoarece se utilizează materiale impermeabile, neabsorbante, lavabile și netoxice și necesită o suprafață netedă. În plus, acestea sunt proiectate și finisate pentru a preveni acumularea de murdărie și pentru a reduce condensul, dezvoltarea mugעיurilor nedorite și împăstierăea de particule.

Proteja punctele de siguranță: 1. Montarea trebuie să fie efectuată de către o persoană autorizată. 2. Dacă vedeți orice fel de nelămuriri legate de instalarea acestui Produs trebuie să consultați un electrician calificat. 3. În cazul în care se observă orice fel de defecte ale carcasei, Produsul nu poate fi utilizat. Întreținere: Murdăria care se acumulează pe produs în cursul utilizării normale poate fi îndepărtată cu o cârpă moale și umeză (după ce produsul a fost oprit și s-a răcit). Nu utilizați agenți de curățare agresivi. Nu dezasmblați produsul.
Sursa de lumină utilizată în acest produs trebuie înlocuită numai de către producător sau de către reprezentantul său de service sau de către o persoană cu calificare similară.

Eliminare: Predați un produs uzat la punctul de colectare a aparatelor, unde produsul va fi reciclat. Întrebați vânzătorul, distribuitorul sau producătorul despre punctele de colectare.

Preparați pentru montare: A Sistemul agățate, montate în suprafață, pe suptăreaț, aluminat, ALGINE, s.á.m.d.: 1. Elementul indispensabil pentru instala-re, lampă: șurubelnită, sistem de agățare, cabluri, sisteme de prindere. 2. Montarea trebuie efectuată cu alimentarea oprită.

Efectuarea montării (consultați desenul): 1. Fixați în tavanul fals/ pe cabluri. 2. Conectați cablul de alimentare. 3. Asigurați-vă dacă cablul de alimentare este corect conectat la rețea.

EXPLICAREA DE MARCI ȘI SIMBOLURILE UTILIZATE:
P1: Tensiunea nominală, frecvență;
P2: Puterea nominală;
P3: Fluxul de lumină nominal;
P4: Rezistență nominală;
P5: Curent nominal;
P6: Temperatura de culoare;
P7: Grad de protecție împotriva electrocutării;
P8: Unghiul de iluminare;
P9: Marcarea gradului de protecție;
P10.Utilizată numai în interiorul/exteriorul încăperilor;
P11: Indică distanța minimă pe care poate avea corpul de iluminat (de la lumină) de la locurile și obiectele de iluminat;
P12: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat;
P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE);
P14: Reciclarea ambalajelor;
P15: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție;
P16: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu material izolant;
P17: Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinari, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de ast-fel de echipamente.
Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vân-zătoare, atunci când achiziționează un produs nou, într-o sumă nu mai mare decât cea din echipamentul achiziționat în același fel. Acesta este normă se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări, vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
**PROTECȚIE MEDIULUI.**
Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeu după ambalajele.

**RU**
Фирма «Wojnarowsy sp. z o.o.» с местонахождением по адресу: ул. Господарча 16, 40-432 Katowice (Польша), именуемая в дальнейшем "Wojnarowsy", предоставляет на данное изделие, установленное на территории Европейского союза, гарантию на срок 2 лет при условии осуществления регистрациии в течение 90 дней от даты покупки изделия.

Эта дата указана в фактуре НДС или чеке, являющихся подтверждением покупки изделия. Регистрацию следует осуществить при использовании Формы Регистрации Гарантии, доступной на интернет-сайте www.spectrumed.pl/warranty.
Подробные условия гарантии определены в Общих Условиях Гарантии, представленных на интернет-сайте www.spectrumed.pl/warranty, которые вместе с подтверждением регистрациии гарантии Клиент получит также по электронной почте по адресу e-mail, с которого был выслан Банком Регистрации Гарантии.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Примечание: прежде чем приступить к монтажным работам, прочтите данное руководство пользователя и при этом необходимые меры предосторожности. Изделие имеет маркировку CE и полностью соответствует всем соответствующими законодательным требованиям, действующим на территории Европейского Союза. Изделие не должно использоваться в местах, не соответствующих его классу IP. Не накрывайте изделие изоляционными материалами. Изделие не пригодно для использования в случае повреждения источника света или растрескивания защитного стекла. Несоблюдение приведенных здесь рекомендаций при установке может привести к повреждению изделия, материальному ущербу (короткое замыкание, пожар), а также к травмам (ожоги, поранение электрическим током). Любые модификации изделия или установка изделия в местах, непригодных для его использования, могут представлять опасность для пользователя и привести к аннулированию гарантии. Компания Wojna-rowsy предоставляет гарантию в соответствии с условиями, изложенными в результата несоблюдения данного руководства пользователя, а также за любой ущерб, возникший в результате неправильной установки.
**ВНИМАНИЕ!**
Перед началом монтажных работ отключите напряжение в цепи питания изделия. Установку и подключение изделия должен выполнять лицензированный специалист. При установке соблюдайте дополнительные меры предосторожности.
Применение: Продукт может быть использован в помещениях, где готовят, обрабатывают или перерабатывают продукты питания (за исключением столовых и таких помещений, как: Передвижные и/или временные помещения, такие как шатры, рыночные киоски, передвижные торговые машины, помещения, используемые в основном как частные жилые дома, но в которых регулярно готовятся продукты для продажи на рынке, и т.д. В случае каких-либо повреждений помещения, находящиеся в транспортных средствах), конструкция изделия позволяет поддерживать поверхности стен в хорошем состоянии и легко чистить и, при необходимости, дезинфицировать, поскольку в них используются неабсорбирующие, невьюмяющиеся, моющиеся и нетоксичные материалы и требуется гладкая поверхность. Кроме того, они разработаны и отделаны таким образом, чтобы предотвратить накопление грязи и уменьшить образование конденсата, рост нежелательных плесеней и оседание частиц.

Указания по технике безопасности: 1. Монтаж должен производить квалифицированным лицом. 2. Если имеются какие-либо сомнения по поводу монтажа настоящего изделия, обратитесь к квалифицированному электрику (ср. инструкцию к изделию).
**ОПРЕДЕЛЕНИЕ:** Изделие не пригодно для использования.
Обслуживание: Грязь, скапливающаяся на изделии в процессе нормальной эксплуатации, можно удалить мягкой и влажной тканью (после того, как изделие будет выключено и остынет). Не используйте агрессивные чистящие средства. Источник света, используемый в данном изделии, должен быть заменен только производителем, его сервисным представителем или специалистом с аналогичной квалификацией.

Утилизация: Сдайте использованное изделие в пункт приема бытовой техники, где оно будет переработано. Узнайте у своего продавца, дистрибьютора или производителя о пунктах сбора.
Подготовка к монтажу: 1. Элементы, необходимые для установки изделия: опора для крепления, стропы, держатели. 2. Монтаж должен осуществляться только выключенном напряжении.
Последовательность монтажа (см. рисунок): 1. Закрепить в подвесном потолке / на тросах. 2. Подключить кабель питания. 3. Убедитесь, что кабель питания подключен правильно.

**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ:**
P1: Напряжение номинальное, частота;
P2: Номинальная мощность;
P3: Номинальная струя света;
P4: Номинальная прочность;
P5: Номинальный ток;
P6: Температура цвета;
P7. Класс защиты от поражения электрическим током;
P8: Угол освещения;
P9. Обозначение уровня защиты;
P10. Использовать только внутри / вне помещений.;
P11: Символ обозначает минимальное расстояние между источником света, стропой, тросом, держателем.
P12: Не разрешается устанавливать изделие в местах, где оно подвергается воздействию прямых солнечных лучей.
P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС);
P14: Упаковка утилизируюа;
P15: Следует немедленно помечать порезанный или ипорченый абжакур или экран, защитное стекло.;
P16: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.;
P17: Размеченные таким образом изделия нельзя выдвигать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа.
Использованное оборудование можно также отдавать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.
Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.
**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.**
Заботесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

**SK**
Wojnarowsy sp. z o.o. so sídlom v Katowicach ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Poľsko), ďalej len "Wojnarowsy", poskytuje na tento produkt nainštalovaný na území Európskej únie 2-ročnú záruku pod podmienkou za-registrovania výrobku do 90 dní od dátumu zakúpenia produktu uvedeného na faktuře DPH alebo na inom doklade potvrdzujúcom nákup produktu. Re-gistráciu je potrebné vykonať prostredníctvom formulára registrácie záruky, ktorý je dostupný na internetovej stránke www.spectrumed.pl/warranty. Podrobné záručné podmienky sú stanovené vo Všeobecných záručných podmienkach nachádzajúcich sa na internetovej stránke www.spectrumed.pl/warranty, ktoré klient dostane spolu s potvrdením registrácie záruky na e-mailovú adresu, z ktorej bol zaslaný formulár registrácie záruky.
**POUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**
Poznámka: pred začatím inštalčných prác si prečítajte túto používateľskú príručku a dodržiavajte požadované bezpečnostné opatrenia. Výrobok má označenie CE a je plne v súlade so všetkými príslušnými právnymi požiadavkami platnými na území Európskej únie. Výrobok sa nesmie používať na miestach, ktoré nie sú v súlade s jeho triedou IP. Výrobok nezakrývajte izolačnými podložkami. Výrobok nie je vhodný na používanie v prípade, že je poškodený zdroj svetla alebo je prasknuté ochranné sklo. Nedodržiavanie uvedených v tomto dokumente počas inštalácie môže mať za následok poškodenie výrobku, materiálnu škodu (skrat, požiar), ako aj zranenia (popáleniny, úraz elektrickým prúdom). Akékoľvek úprav yvýrobku alebo inštalácia výrobku na miestach nevhodných na jeho používanie môžu byť pre používateľa nebezpečné a môžu spôsobiť závažnú záručnú. Spoločnosť Wojnarowsy nezodpovedá za žiadne následky vyplývajúce z nedodržiavania tohto návodu na použitie alebo za škody spôsobené neprošprávnou inštaláciou.
**UPOZORNENIE!**
Pred začatím inštalčných prác vypnite prąd v napájacom obvode výrobku. Výrobok by mala inštalovať a pripájať oprávnená osoba. Počas inštalácie dodržiavajte dodatočné bezpečnostné opatrenia.
Použitie: Výrobok sa môže používať v miestnostiach, kde sa pripravujú, pripravujú alebo spracovávajú potraviny (okrem jedální a priestorov, ako sú napr. konštrukcia výroky uľoženie, takáto príprava). Výrobok môže byť v dobrom stave a aby sa dalo ľahko čistiť a v prípade potreby dezinfikovať, pretože sa používajú nepriepustné, neabsorbujúce, umývateľné a netoxické materiály a vyžadujú hladký povrch. Okrem toho sú namontované a upravené tak, aby sa na nich nevhodnami čistiť a aby sa znížila kondenzácia, rast nežiaducich plesní a vylučovanie častíc.
Bezpečnostné pokyny: 1. Montáž by mala vykonať kvalifikovaná osoba. 2. S akýmkoľvek pochybnosťami, týkajúcimi sa inštalácie tohto výrobku, sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára. 3. V prípade akékoľvek poškodenia zodkladá výrobok nie je vhodné používať.

Údržba: Nečistoty, ktoré sa na výrobu nahromdia počas bežného používania, možno odstrániť mäkkou a vlhkou handričkou (po vypnutí a vychladnutí výrobku). Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Výrobok nezobrubráje svetelný zdroj použítý v tomto výrobku by mal vymieňať iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

Likvidácia: Použitý výrobok odovzdajte na zberné miesto spotrebiteľov, kde bude výrobok recyklovaný. O zberných miestach sa informujte u svojho predajcu, distribútora alebo výrobcu.
Príprava na montáž: 1. Súčasťou, potrebné pre inštaláciu produktu: Šrauba; závesy, lanoká, držiaky. 2. Montáž by mala prebiehať pri vypnutom prívode elektrickej energie.

Príbeh montáže (viď. obrázok): 1. Upevnite k podhľadu/ na lančkách. 2.Prípoje napájací kábel. 3. Uistite sa, že je napájací kábel pripojený správne.
**UVYSVE TLVIKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV:**
P1: Menovitý napätie, frekvencia;
P2: Menovitý výkon;
P3: Menovitý svetelný tok;
P4: Menovitá trvanlivosť;
P5: Menovitý prúd;
P6: Teplota farieb;
P7. Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom;
P8: Uhol svietenia;
P9. Označenie stuňa ochrany;
P10. Používať iba v interiéri / exteriéri.;
P11: Symbol znamená mi-nimálnu vzdialenosť, ktorú svietidlo (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov;
P12: Výrobok nespoupracuje so zariadeniami stnávajúcimi osvetlenie;
P13: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU);
P14: Recyklačné obalov;
P15: Označenie vmiel prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné sklenko.;
P16: Výrobok sa nesmie pokrývať tepelno izolačným materiálom.;
P17: Tento označenie výroky sa nesmie, poď hrozbou pokuty, vyžadovať od obvyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu oprotobevej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytnú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky. Oprotobevoťavá technika môže byť tiež vrátená predajcovi a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zádsy sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín, odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

**OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.**
Dbajte na čístonu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.

**SL**
Podjetje Wojnarowsy sp. z o.o. s sedežem v Katowicach na naslovu ul. Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Poljska), v nadaljevanju «Wojnarow-scy», izreka za tozadave izdelek, proizveden na območju Evropske unije, 2 letno garancijo kakovosti, pod pogojem, da je garancija registrirana v roku 90 dni od datuma nakupa izdelka, vidnega na računu z obračunanim DDV ali izpisku iz blagajne, ki dokazujejata nakup izdelka. Registracijo je potrebno opraviti s pomočjo obrazca za registracijo garancije, dostopnega na spletni strani www.spectrumed.pl/warranty. Podrobni pogoji garancije so razloženi v Splošnih pogojih garancije, ki se nahajajo na internetni strani www.spectrumed.pl/warranty, in ki jih skupaj s potrdilom registracije garancije Stranka prejme tudi na e-mail naslov, s katerega je bil poslan obrazec za registracijo garancije.

**OPREDELBA:** Izdelek se ne sme uporabljati za uporabniški priročnik in upoštevajte potrebne varnostne ukrepe. Izdelek ima oznako CE in je v celoti skladen z vsemi ustreznimi zakonskimi zahtevami, ki veljajo na območju Evropske unije. Izdelek se ne sme uporabljati na mestih, ki niso skladna z njegovim razredom IP. Izdelka ne prekrivajte z izolacijskimi podlogami. Izdelek ni primeren za uporabo, če je svetlobni vir poškodovan ali če je zaščitno steklo počeno. Neupoštevanje tukaj navedenih priporočil med namestitvijo lahko povzroči poškodbe izdelka, materialno škodo (kratk stek, požar) ter poškodbe (opekline, električni udar). Kakršne koli spremembe izdelka ali namestitve izdelka na mestih, ki niso primerna za njegovo uporabo, so lahko nevarne za uporabnika in lahko povzročijo prenehanje veljavnosti garancije. Podjetje Wojnarowsy ne odgovarja za kakršne koli posledice zaradi neupoštevanja tega uporabniškega priročnika ali škode, ki bi nastala zaradi nepravilne namestitve.
**OPOMBA!**
Pred začetenom namestitvenih del izklopite napetost v napajalnem tokokrogu izdelka. Izdelek mora namestiti in priključiti pooblaščená oseba. Med namestitvijo upoštevajte dodatne previdnostne ukrepe.

Uporaba: Izdelek se lahko uporablja v prostorih, kjer se pripravlja, obdeluje ali predeluje hrana (razen v jedilnicah in prostorih, kot so: Premični in/ali začasni prostori, kot so šotari, stojnice, premična prodajna vozila, prostori, ki se uporabljajo predvsem kot zasebna stanovanjska hiša, vendar se v njih živlva redno pripravljajo za dajanje na trg, in prodajni avtomati, vendar vključno s prostori v prevoznih sredstvih), zasnova izdelka omogoča, da se stenske površine v prevoznih v dobrem stanju in da jih je enostavno čistiti in po potrebi razkuževati, saj se uporabljajo nepropustni, nevpojni, pralni in nestrupeni materiali ter zahtevajo gladko površino. Poleg tega so oblikovane in obdelane tako, da preprečujejo nabiranje umazanije ter zmanjšujejo kon-paktne rasti neželenih plesni in izločanje delcev.

Varnostni nasveti: 1. Montažo naj izvede za to usposobljena oseba. 2. Če obstaja kakršen koli dvom glede namestitve izdelka, se je treba posvetovati z usposobljenim elektrikičarjem. 3. V primeru kakršnih koli poškodb, izdelek ni primeren za uporabo.
Vzdrževanje: Ko je izdelek izklopljen in se ohladi, ga lahko odstranite z mehko in vlažno krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Izdelka ne razstavljajte. Vjer svetlobe, ki se uporablja v tem izdelku, sme zamenjati samo proizvajalec ali njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba.
Odstranjanje: Uporabljen izdelek oddajte na zbirnem mestu za gospodinjstev odpadke, kjer bo izdelek recikliran. O zbirnih mestih se pozanimajte pri prodajalcu, distributerju ali proizvajalcu.

Príprava za montáž: 1. Elementi, potrebni za montáž izdelka: izvijač, obešala, vrvice, ročaj, 2. Pred montážo je treba izklopiti napajanje.
Potek montáže (glej sliko): 1. Prítrdíte na sruščenem stropu/ na vrvcach. 2. Priključíte napajací kábel. 3. Priprečíte sa, že je napajací kábel pravilno priključeno.
**OBĽASNITEV UPORABLJENIH OZNAČEV IN SIMBOLOV:**
P1: Nazivna napetost, frekvencia;
P2: Nazivna moč;
P3: Nominalni svetlobni tok;
P4: Nominalna trajnost;
P5: Nazivni tok;
P6: Barvna temperatura.
P7. Razred zaščite pred električnim udarom.;
P8: Kot svetlenja.;
P9. Označba nivoja zaščite.;
P10. Uporabljati samo znotraj/zunaj.;
P11: Označitev pomeni minimalno oddalje-nost, ki jo mora svetilno telo (in/ali svetilnik) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlilno osvetljeni;
P12: Proizvod ne sodi/leže z zatezalniki;
P13: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske unije (EU);
P14: Recikliran je embalaže;
P15: Prizadet o. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati;
P16: Tale prozvitki ni primeren za zakrivanje s pomočjo termoozolačiškega materiala.;
P17: Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje. Tak označenih proizvodov, pod pretjno kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljene elektronicnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupa novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se týčejo Evropske unije. V primeru drugih držav, takrat pripravite kontaktni s distributerjem naših proizvodov.
**VARSTVO OKOLJA.**
Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

**SR**
Wojnarowsy sp. z o.o s sídištem v Katowicama u ul. Gospodarcza16, 40-432 Katowice (Poljska), u daljem tekstu „Wojnarowsy“ daje za ovaj proizvod instaliran u Evropskoj uniji 2-godišnju garanciju na kvalitet, pod uslovom registracije garancije u roku od 90 dana od dana kupovine proizvoda, to jest od datuma sa PDV fakture ili fiskalnog paragona kojim se dokumentuje kupovina proizvoda. Registracija garancije mora biti preko obrazca za registraciju garancije koji je dostupan na sajtu www.spectrumed.pl/warranty. Detaljni uslovi garancije su navedene u Opštim uslovima o garanciji koji se nalaze na sajtu www.spectrumed.pl/warranty, a koji će Klient zajedno sa Potvrdom registracije garancije primiti na e-mail adresu sa koje je poslan Obrazac za prijavu registracije garancija.

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**
Napomena: pre nego što nastavite sa instalacijom sklopov, pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i preduzmite potrebne mere predostrožnosti. Proizvod ima CE znak i u potpunosti je u skladu sa svim relevantnim zakonskim zahtevima koji se primenjuju na teritoriji Evrop-ske unije. Proizvod se ne sme koristiti na mestima koja nisu u skladu sa nje-govom IP klasom. Ne pokrivate proizvod izolacionim prostirkama. Proizvod nije pogodan za upotrebu u slučaju da je izvor svetlosti oštećen ili je zaštitno staklo napuklo. Neupoštevanje ovde navedenih preporuka tokom instalacije

može dovesti do oštećenja proizvoda, materijalne štete (kratkii spoj, požar) kao i povreda (opekotine, triznuj udar).
Bilo kakve modifikacije proizvoda ili instalacija proizvoda na lokacijama koje nisu pogodno za njegovu upotrebu mogu biti opasne za korisnika i mogu dovesti do poništavanja garancije.
Kompanija Wojnarowsy neće biti odgovorna za bilo kakve posledice nastale usled nepoštovanja ovog korisničkog uputstva ili bilo kakvu štetu koja je nastala usled nepravilne instalacije.
BELEŠKA! Pre nego što nastavite sa instalacijskim radovima, isključite napon u strujnom kolu proizvoda. Proizvod treba da instalira i poveze licencirana osoba.
Preduzmete dodatne mere pre-dostrožnosti tokom instalacije.

**Príbeh montáže:** Proizvod treba možno koristiti u prostorijama u kojima se priprema, proizvodi ili obrađuje hrana (isključujući trpezarije i prostorijske kao što su: pokretne i/ili privremene prostorijske kao što su šatorne, teare, mobilna prodajna vozila, prostor koji se preívnoćeno koristi kao privatna stambena kuća, ali kada se namirnice redovno pripremaju za stavljanje u promet i automati za prodaju, ali uključujući i prostorijske koje se nalaze u prevoznim sredstvima), dizajn proizvoda omogućava da se zidne površine održavaju u dobrom stanju i da se lako čiste i gde neophodno za dezinfekciju jer koriste nepropusne, neupijajuće, perive i netoksične materijale i zahveaju glatku površinu.
Osim toga, dizajneri su i završeni da spreče napuklañe površine i da smanje kondenzaciju, rast neželenih plesni i osiñane čestice.

Uputstvo za instalaciju: 1. Montažu treba da bude izvedena od strane ovlaštene osebe sa odgovarajućim kvalifikacijama. 2. Ako postoji bilo kakva sumnja u instalacije ovog proizvoda treba se konsultovati sa kvalifikovanim električar-om. 3. U slučaju bilo kakvog oštećenja proizvod, proizvod nije pogodan za korišćenje.

Održavanje: Prijavañia koja se nakupuju na proizvodu tokom normalne upotrebe može se ukloniti mekom i vlažnom krpom (kada se proizvod isključi i ohladi). Nemajte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Ne rastavljajte proizvod izvor svetlosti koji se koristi u ovom proizvodu treba da zameni samo proizvođač ili njegov predstavnik servisna lica sa sličnim kvalifikacijama.

Odlaaganje: Iskorišćeni proizvod dostavite na mesto za prikljuivanje uređaja, gde će proizvod biti recikliran. Pitajte svog prodavca, distributera ili proizvođača o mestima sakupljanja.

**OPREDELBA:** Izdelak se ne sme uporabljati za uporabniški nazidno itilo. ALGINI i sl.: 1. Komponente potrebne za instalacijo proizvod: odvijaki, vešachi, užadi, držači. 2. Montaža treba da se radi sa izključenim napajanjem. Postupak montáže (vidi crtež): A 1. Pričvrstite na srušeni plafon/na nosivo uže. 2. Priključite kabl za napajanje. 3. Provverite da li je kabl za napajanje pravilno priključen.

**OBIJASNUVAÑJA ZA UPOTREBENIJE OZNAČUVAÑJA I SIMBOĽI:**
P1: Nominalan napor, frekvencija;
P2: Nominalna moč;
P3: Nominalno svetlosno struenje;
P4: Nominalna izdrljivosť;
P5: Nominalna struja;
P6: Temperatura na boja;
P7: Klasa zaštee od električnog udara;
P8: Aгол na svetleñe;
P9. Oznacka stepena zaštee;
P10. Koristiti samo u zatvorenim prostoru;
P11: Simbolloga ja ukazuje minimalno razdaljenje, koje sto može da ima svetlo za osvetljavañe;
P12: Proizvod ne radi na otvorenom i od mesta to i objekte na osvetljavañe;
P13: Proizvodot gi ispolnuva barañata na Direktivite van Europskanta Unije (E);
P14: Reçniklana ambalage;
P15: Treba vedna da se zameni iskusniji ili ošteteniji abajkur ili ekran, zaštitnoo prozorene;
P16: Proizvodot ne može da se pokrivañe so termoozolačionem materijal;
P17: Taká označene proizvodi, ne može da se izfrlatu vo normalno gubze zajedno so drugoot otpad. Vo protivnoće ke sledi kazna. Takvite proizvodi mogu da bidat štetnici za životnata sredina i zdravletu na lubeto. Taká označene proizvodi treba da bidat dajane na mesto za sabiranje na otpad na elektricna i elektronska odrema. Informacijo vo vrsko so mesta za sabiranje/priem davaju lokalnite vlasti ili prodavačite na takov vid na uradu. Upotrebenite uređaji može da se dadat isto tak ja prodavačite, vo slučaj na kupuvañe na nov proizvod vo kolimna ne pogolema od novo kupnoot uređ. Od istoot vid, Ovie pravila važat na oblasta na Europskanta Unija. Vo slučaj na drugi zemji. Preporučavamo kontak so distributorot na našoot proizvod na dadeñata oblast.
**ZAŠTITA NA ŽIVOTNATA SREDINA.**
Griži se za čistotata i životnata sredina. Se preporučava segregacija na otpadot od ambalajata.

**SV**
Wojnarowsy sp. z o.o. med sáte i Katowice pa Gospodarcza 16, 40-432 Katowice (Polen) nedan kallat "Wojnarowsy" lámnar 2 års garanti för högkvalitet på denna produkt på EU's territorium under förutsättning att man registrerar produktens kvalitet inom 90 dagar från inköpsdatum av en produkt vilket upprätt till följd av en faktura eller ett kvitto i vilka dokumenten inköp av denna produkt. Registreringen ska göras av ett Garantiregistreringsformulär (Formularz Rejestracji Gwarancji) tillgängligt på webbsidan www.spectrumed.pl/warranty. Detaljerade garantivillkor står i Allmänna Garantivillkor som finns på webdsidan www.spectrumed.pl/warranty vilka kund också får på mejl, som sändes Garantiregistreringsformuläret, tillsammans med Garantiregistreringsbekräftelsen.

**ANVÄNDARHANDLINGEN**
Observera: Innan du fortsätter med installation-sarbetet ska du läsa denna användarhandbok och vitta nödvändiga försiktighetsåtgärder. Produkten är CE-märkt och överensstämmer helt med alla relevanta rättsliga krav som gäller inom Europeiska unionens territorium. Produkten får inte användas på platser som inte överensstämmer med IP-klas. Detta utrustade, kjer bo izdelek recikliran. O zbirnih mesth se pozanimajte pri prodajalcu, distributorju ali proizvajalcu.
Príprava za montáž: 1. Elementi, potrebni za montážo izdelka: izvijač, obešala, vrvice, ročaj, 2. Pred montážo je treba izklopiti napajanje.
Potek montáže (glej sliko): 1. Prítrdíte na sruščenem stropu/ na vrvcach. 2. Priključíte napajací kábel. 3. Priprečíte sa, že je napajací kábel pravilno priključeno.
**OBĽASNITEV UPORABLJENIH OZNAČEV IN SIMBOLOV:**
P1: Nazivna napetost, frekvencia;
P2: Nazivna moč;
P3: Nominalni svetlobni tok;
P4: Nominalna trajnost;
P5: Nazivni tok;
P6: Barvna temperatura.
P7. Razred zaščite pred električnim udarom.;
P8: Kot svetlenja.;
P9. Označba nivoja zaščite.;
P10. Uporabljati samo znotraj/zunaj.;
P11: Označitev pomeni minimalno oddalje-nost, ki jo mora svetilno telo (in/ali svetilnik) od prostorov in objektov, ki so s tem svetlilno osvetljeni;
P12: Proizvod ne sodi/leže z zatezalniki;
P13: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske unije (EU);
P14: Recikliran je embalaže;
P15: Prizadet o. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati;
P16: Tale prozvitki ni primeren za zakrivanje s pomočjo termoozolačiškega materiala.;
P17: Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje. Tak označenih proizvodov, pod pretjno kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljene elektronicnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupa novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se týčejo Evropske unije. V primeru drugih držav, takrat pripravite kontaktni s distributerjem naših proizvodov.
**VARSTVO OKOLJA.**
Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

(dessa ljuskällor) och ytor och föremål som ska belysas.;
P12: Produkten fungerar inte med dimmer;
P13: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv;
P14: Förpackningsåtervinning;
P15: Byt omedelbart sprucken eller skadad skärm, skyddsglas.;
P16: Varan ska inte täckas med termoisoleringsmaterial.;
P17: Produkter med sådan märkning får inte, vid vite, kastas i vanliga sopor tillsammans med annat avfall. Sådana produkter kan vara skadliga för miljön och människors hälsa. Produkter med sådan märkning bör lämnas vid en återvinningsstation för förbrukade elektriska och elektroniska produkter.
Für information om insamlingsplatserna vänd dig